

ALLMÄNNA NYHETER.

—Mr och Mrs Persons 1 1/2 månader gamla dotter har affidit i Winnipeg.

—Herr H. H. McLean, förut Winnipeg bo, vistas numera i Iliif, Colorado.

—Fru och Herr Simonson, som det senaste året vistats i Winnipeg, hafva flyttat till Toronto.

—Fru C. J. Panser har återvänt till Winnipeg från sitt besök till mor och syskon i Minnesota.

—Apothekar Pulford, 560 Main st., Winnipeg, säljer ett nytt preparat Castor Oil, som är mycket välsmakande.

—Tidningen Danebrog i Ottawa har utgifvit en mycket häutig parlor på Engelska, Danska-Norska, Svenska och Tyska. Dess pris är endast 5 cents.

—Herr E. M. Hedlund, Svea Hotells populäre egare, reste i går till Brandon för att besöka sin syster, Fru Hellström, hvilken är mycket illa sjuk.

—Herr Olof Berglund, Winnipeg, har utvidgat sitt hus och nå fått det rymligt. Fru Berglund har återkommit från sin vist till sin broder och svägerska vid Starbuck, Man.

—Handlanden Andrew Hallonqvist väntar att inom kort inflytta i sitt nya stenhus, hörnet af Logan och Machray gatorna. Handelsaffär kommer att inredas på nedra boten.

—Arbete för alla. Agenter tillbudas \$50 på 30 dagars tid. \$150.00 inkomst under fyra veckor eller ingen betalning. Sänd frimärke för provfret till Dr Shoop, No R 22 Racine, Wis.

—Historiska och Vetenskaps Akademiens samlingar i City Hall, Winnipeg, hafva nu förflyttats till mera ändamålsenliga rum och äro väl värda ett besök. Herr Emanuel Turner har för musei styrelsens räkning ombesörjt flyttningen och, som vänligt, hedrat sig sjelf med ett väl utfördt arbete.

—Tvänne anarkister blefvo nyligen fängslade af påfvens vakt, medan de försökte att öfverstiga muren till den vatikanska gården. Man förmodar, att de hade i tanken att lönmörda påfven.

—Koleran anstället fortfarande svåra härjningar i ryska staden och provinsen Nischnij Novgorod. I ryska Polen förekomma i medeltal 5,000 sjukdomsfall och 2,500 dödsfall i kolera hvarje dag. I Galizien ha sedan epidemiens början 5,367 insjuknat och 2,700 dött i kolera, i Bukovina resp. 519 och 300. I Holland härjar sjukdomen fortfarande å fyra platser.

She would not be patient.

SHE SIGHED FOR HEALTH.

FOUND IT IN PAINES CELEBY COMPOUND.

There is no virtue in patience when pain and disease torment the body. It is a crime against heaven and our fellow mortals to allow disease to gain the mastery when help and cure is at our very doors.

A Kingston, Ont., lady, the mother of a large family, suffered for many years from kidney trouble and neuralgia. Medical aid and numerous medicines failed to remove her troubles. She became very impatient with medical efforts; she chafed and fretted because her little ones could not receive the attention from her that they needed.

The suffering wife and mother provisionally had placed in her hands a record of cures and wonderful restorations of health effected by Paine's Celery Compound. That very day she procured two bottles of the marvellous medicine, and in three weeks time she felt that she had at last found the way to health. After using seven bottles she was made hale and strong; every trace of disease had been banished, and to use her own words "she felt as if a new life had been given to her".

Paine's Celery Compound can and will do the same good work for all who suffer. It is the conqueror of disease whenever used.

—Söker Ni arbete? Gynsamt tillfälle för Skandinaviska män och kvinnor, som önska lösnande sysselsättning. \$75—100 pr månad garanteras. Skrif till Dr Shoop, No R 22 Racine, Wis.

OTTAWA, 21 september. Vid utställningen, som hålles här uti Ottawa, finnes äfven ett par af Skandinaver utställda artiklar. Den ena är en med en fick-knif gjord fiol, allt trävirke såväl som ben-bitar etc. är skuret för hand af en Skandinav. Herr Theo. Nielsen utställer en målning gjord af honom. Mätte vid nästa utställning flera af våra landsmän sända dit artiklar.

—Föreningen Nordens Bröder kommer i oktober att hålla en fest. Komitén består af hrr Åkerlindh Olsan, Sanlberg samt Carlsson.

—En karnival kommer antagligen att hållas uti Ottawa denna vinter, i likhet med hvad som förut hållits uti Montreal och Quebec.

—Ännu ett par familjer från Ottawa komma att inom kort afresa till Warren för att der upptaga land.

—Fröken Hilda Lundgren, välbekant och omtyckt bland alla här, afreser i dagarne till trakten af Calgary för att der bosätta sig. Hon följes på resan af allas välönskningar.

OTTAWA, 14 sept. — Herr Aug. Holm, Can. Pac. Bolagets populära Skandinaviske Rese och Immigration Agent, kommer att under Utställningen uti Ottawa förestå, i likhet med föregående år, bolagets storartade utställning. Många emotse med nöje vännen Holms visit hos oss.

—Jag minns den lifviga tiden, jag minns den som igår, torde Konstl. Meyer kunna sjunga, närhelst han passerar hörnet af Bank och Gloucester Streets och ser sin gamla skylt, "Meyer's Paint-shop", ännu pryddande en kåk, vettande åt sistnämnda gata.

—Vid föreningen "Nordens Bröder's" sammankomst valdes Herr Wiberg till att fylla den ledigvarande kassör's platsen. Nästa möte hålles den 21 dennes. En Föreningsfest är på tal.

—Herr Fredrik Meyer kommer att inflytta uti Danska Institutet och på samma gång, tjänstgöra som "caretaker". En fest kommer äfven inom Institutet att hållas om några dagar, enligt hvad ryktet förmäler.

—Herr Lind har utarbetat modell till ett synnerligt vackert märke för medlemmarne af Föreningen "Nordens Bröder".

—För Herr C. O. Swanson's, Regeringens Immigration Agent, räkning har ett circular blifvit tryckt, innehållande många bref från Skandinaver nu bosatta uti Alberta, och undertecknade af omkring ett halft hundrade personer. Circularot erhålles fritt genom att tillskrifva Herr Swanson under adress Waterville, Que., eller till Herr A. Åkerlindh, Dept. of Interior, Ottawa, Ont.

DILIGENSEN OCH JERNVÄGEN. "Jag är nödsakad att gå till en stad 30 mil från mitt hem, och har nu valja emellan den gammalmodiga diligensen eller ett snabbt jernvägståg. Jag finner att, inberäknadt kostnad för middag, diligensen kommer att kosta mig lika mycket som biljetten på tåget, och om jag väljer tåget så är jag i stan på en timme. Naturligtvis kan jag ej tveka länge. På samma sätt när jag skall köpa färg för färgning, så väljer jag genast de färger som äro bäst och som man blir nöjd med och mitt val är alltid "Diamond Dyes". Jag har sett tillräckligt af andra slag för att lemna dem åt andra, som ej förstå värdet af "Diamond Dyes".

—Frälsningsarmén har nu utskändt sju missionsbåtar från Toronto.

—Peru och Ecuador hafva råkat i osämja, och krig mellan dessa två republiker synes oundvikligt.

De, som restera med sina prenumerationers afgifter, torde vanligen inbetala desamma genast.

HUR KUNG OSCAR BLEF MÄSTERSKYTT omtalas i "Hv. N. fr. St." af en person, hvilken i somras uppehöll sig i Ems. Han berättar: Uppå vid Hohenmalberg, det höga berget i närheten af Ems, dit man åker på en bana med kugg-hjul, fanns en skjutbana, som är mycket frekventerad. En förmiddag, då skjutningen som bäst pågick, syntes en äldre, distinguerad man i sällskap med ett par herrar närma sig banan, utanför hvilken en mängd tyskar hade samlat sig. Den nyanlande stälde sig en stund att åse skjutningen, yttrade derpå några ord på ett främmande språk till sitt sällskap, lade från sig eigarren, klef in på skjutbanan och fick sig ett gevär.

"Nu skall jag skjuta prick på den der," sade han på klingande tyska och pekade på den svåråtkomligaste skotttallen — en neger, som nickade fram och tillbaka med hufvudet, i det han höll en kripipa mellan sina glänsande tänder. Den som sköt så, att pipan träffades, förklarades för "mästerskytt". "Jelinge wohl!" ropade skytten genlyttigt på åkta berlinerialekt och lade an.

"Das geht nicht", replikerade några af tyskarne. Fang! Stor sensation. Kulan hade träffat kripipipan "midt i flinten", så att den sprungit i tusen bitar. I samma ögonblick upphörde negeren att nicka. Han hade lagt hufvudet på sned och "bara stormglodde"... alldeles som den öfriga åskådaremängden. Men i nästa ögonblick såg jag bättarne, och leverop höjdes, den främmande mästerskytten, som leende mottog hyllningen. Då, i det han tände sin eigarr, han skulle aflägsna sig, ropade en nyankommen: "Lefve konungen af Sverige!" ty "det var verkligen konung Oscar, som nyss anländt till Ems, och "Lefve konungen af Sverige!" upprepades nu af entusiastiska stämmor.

Och sedan talade man de dagarne i Ems icke om annat, än hur den svenske monarken varit "mästerskytt".

J. H. Dawson, 570 MAIN STREET.

Frukter, konfektyrer, ice cream och ostron. Middagar och supeer serveras.

INDIANAPOLIS, INDIANA. — Medelst Oxien och oxien Plasters har jag behandlat en 37 år gammal man; hvares nervsystem var förslappadt af för ymnigt bruk af alkohol. Han har njurlidande och smärtorna i nevrerna voro så svåra, att han ej kunde sova om nätterna. Han hade lidit af kronisk alkoholism under 30 års tid, men efter att hafva begagnat Oxien några få dagar blef han frisk. Lizzie E. Hazleton.

FRI KUPONG. Klipp ut detta och sänd det pr. post till THE GIANT OXIE Co., 29 Willow Street, Augusta, Maine, och vi skola sända eder fritt en ask på prof af detta underbara läkemedel för nerverna jemte Laxey Investment och Dollars Booklets. Agenter kunna göra en god dagspenning genom att sälja det.

Fotografi-Kort!! Kabinettskort! AMER. ART GALLERY, 574 1/2 MAIN ST., WINNIPEG. MRS. R. E. CARR.

WINNIPEG TORGRISER:

Table with 2 columns: Item and Price. Items include Hvete, Hafre, Korn, Mjöl, strong bakers, do. XXXX, do. superfine, Smör, rullar, dr. packadt, Ägg, Potatis, Hafremjöl, Hö, löst, do. pressadt, Kli, Ved, tamrac, do. björk, do. ek, do. poppel, Fisk, vit, do. lax, do. ost, Kalkon, Gås, Höns, Kött beef, fläsk, kalf, lam.

SKANDINAVISKA MISSIONSKYRKAN. No. 286 CATHERINE ST., WINNIPEG. Gudstjenst Söndagar kl. 11 f. m. och 7 e. m. Thorsdagar kl. 8 e. m. — Församlingen sammanträder första tisdagen i hvarje månad kl. 8 e. m. H. Lindeman, Församlingens Pastor, Nr 311 Fountain str., hörnet af Henry- och Fountain gatorna.

SVENSKA EV.-LUTHERSKA MISSIONSKYRKAN. Hörnet af 9de Aven. och 7de Str. Gudstjenst hvarje söndag kl. 11 f. m. och kl. 8 e. m. Söndagskola kl. 3 e. m. Veckopredikan hvarje onsdags kväll kl. 8. S. UDDEN, Församlingens Pastor. Bostad 6te Ave N. 420 (McWilliam St.)

SKANDINAVISKA BAPTIST KYRKAN. 606 MAIN STREET, WINNIPEG. Gudstjenst: Söndagar kl. 11 f. m. och 8 e. m. Onsdagar kl. 8 e. m. bönenöte. Skandinaverna inbjudas vänligen till alla möten. MARTIN BERGH, Predikant.

Landsman, Sen hit! Hos mig finnes prima NORSK FETSILL, SVENSK ANJOVIS, POTATISMJÖL, BRUNA BÖNOR, HALLONSAFT, MEDVURST från Göteborg samt allt hvad till en välordnad Speciell-affär hörer. Besök eller skrif till A. Hallonqvist, 688 MAIN ST., WINNIPEG. OBS! Agenter önskas att sälja Lundins Enbärs Syrup. Goda vilkor.

Denna Tidning är tryckt hos NORDWESTEN PUBLISHING CO., hörnet af McDermott och Arthur street, Winnipeg. All Skandinavisk tryckning utföres fort, val och billigt.

FÖR PENGARS FÖRSÄNDANDE samt af KÖP AF BILJETTER till

och från SVERIGE, NORGE, DANMARK och FINLAND bör man icke yända sig till någon annan än till EMANUEL ÖHLÉN, 181 Rupert St., Winnipeg, Man. Alla förfrågningar besvaras pr. engelska.

OBSERVERA!

Flere af tidningens läsare hafva i skuld för sin Prenumerationsafgift och vi vilja härmed vördsamt påminna dem derom att snarast möjligt insända densamma. Många bäckar små göra en stor å Begagna Eder af denna sedel.

Form for subscription payment. Includes fields for name, address, and amount. Amount listed as \$1.50.

DOMINION LINIENS KONGLIGE POSTÅNGARE VIA LIVERPOOL, THE ST. LAWRENCE OCH QUEBEC.

Den finasta och billigsta vägen från Europa till CANADA, MANITOBA OCH BRITISH COLUMBIA

Dominionliniens ångare äro alla af utmärkaste slag, stora och bekväma, byggda i vattentäta afdelningar och förda af mycket erfarna befälhafvare. Fördäckspassagerarnes sofrum äro stora och passagerarne erhålla tillräckligt med föda. Mellandäckpassagerarnes bekvämligheter äro väl värda resandes uppmärksamhet. Salongerne äro belägna i midten af fartyget, hvarest den minsta rörelsen eger rum och elegant möblerade. Uppmärksamma uppsare och uppsasserskor, skicklig och förekommande läkare samt skandinavisk tolk finnas om bord på hvarje ångare. Familjer åtskiljas icke. — Vid ångarnes ankomst till Quebec kommer bolagets tolk ombord för att möta och taga vård om passagerarne. Och nybyggare för Manitoba och British Columbia besväras icke af tulltjänstemän, emedan hela färden bär öfver britiskt område och sakerna äro därför tullfria. Resan med Canada Pacific-järnvägen göres från Atlantiska till Stilla hafvet på sex dagar. Emigranterna beviljas 300 pounds fri bagagevigt samt fria sofvagnar, General-Agenterna i Skandinavien äro:

Christiania: J. KRANTZ, 11 Jernbanetorv. Trondhjem: BERNHARD MOE. Bergen: CASPER DREYER. Stavanger: BRIDRENE Haabeht. Christiansand: ARTHUR NORMANN. Göteborg: J. O. REIS, 40 Sölgatan. Köbenhavn: LAUR LASSEN, 7 Nyhavn. Malmö: A. N. WIDEGREN, Hamnen. Stockholm: Kapten E. G. CARLSSON, Bredgränd 2.

FLINN, MAIN & MONTGOMERY, Hufvudredare, 24 James Str., Liverpool, England.

ALLAN, DOMINION- OCH BEAVER-LINIERNÄ

Sälja passagerar biljetter mycket billigare än alla andra linier. Biljett priset till Winnipeg, via Quebec eller Montreal är: Från Köpenhamn, Kristiania, Kristiansand, Bergen, Trondhjem, Esbjerg, Göteborg, Malmö och Stavanger \$38.00 " Hangö " 39.00 " Åbo och Helsingfors " 40.00 " Stockholm " 41.00 " Wasa, Kristinestad och Björneborg " 41.75 " Gamla Karleby, Jacobstad och Uleåborg " 42.50 Tidtabeller och seglingslistor sändas fritt och alla förfrågningar besvaras med omgående.

SEGLINGSLISTA.

Table with columns: Från, Ångare, Från. Lists routes from Liverpool to Montreal via various ships like Mongolian, Laurentian, Sardinian, Numidian, Parisian.

Table with columns: Från, Ångare, Från. Lists routes from Liverpool to Montreal via various ships like Labrador, Mariposa, Vancouver, Oregon, Sarnia.

Table with columns: Från, Ångare, Från. Lists routes from Liverpool to Montreal via various ships like Lake Winnipeg, Lake Huron, Lake Ontario, Lake Superior, Lake Winnipeg, Lake Huron.

samt hvarje vecka derefter från Montreal. Vidare upplysningar meddelas af hvem som helst ångbåtsagent, biljettagent vid Canada Pacific Jernvägen eller af ROBERT KERR, GENERAL PASSAGERAR AGENT, WINNIPEG